



**INFORME FINAL PROYECTO:
RECUPERACIÓN, DIGITALIZACIÓN Y CATALOGACIÓN DEL
ARCHIVO FÍLMICO DE LA UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA
DEL CHOCÓ, EN SUS 40 AÑOS.**

INSTITUCIONES.

MINISTERIO DE CULTURA

FUNDACIÓN PATRIMONIO FÍLMICO COLOMBIANO

Miriam Garzón de García – Representante Legal

UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DEL CHOCÓ

“ DIEGO LUÍS CÓRDOBA ”

Eduardo Antonio García Vega –Rector

Quibdó – Chocó

Enero 2012

PROYECTO:

**RECUPERACIÓN, DIGITALIZACIÓN Y CATALOGACIÓN DEL
ARCHIVO FÍLMICO DE LA UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DEL
CHOCÓ, EN SUS 40 AÑOS.**

INFORME FINAL

Grupo de Investigación participante:

Familia y Vida Cotidiana - UTCH, reconocido por Colciencias

Autores

BERTHA CONTO GARCÍA

Coordinadora -

GONZALO DÍAZ CAÑADAS

Tutor

LIDIS MARGARITA PALOMEQUE ÁNGEL

ANA MARÍA MENA CHALA

CONNY YOHANA PA

TERESA PAOLA MEJIA

MARISOL MURILLO CÓRDOBA

Miembros Semillero Nuevos Saberes

Facultad de Humanidades y Artes

Programa de Trabajo Social – UTCH.

Quibdó, Noviembre 10 de 2011

CONTENIDO	Págs.
1. RESUMEN	4
1.1 PROCEDIMIENTO METODOLÓGICO	5
1.2 ASPECTOS TÉCNICOS A RESALTAR	6
2. MIRADA AUDIOVISUAL A LA HISTORIA DE LA UNIVERSIDAD	6
2.1 “INFORMES UTCH” MEMORIA DE DOCENCIA Y BIODIVERSIDAD	7
2.2 DEL INFORMATIVO AL DOCUMENTAL	8
3. EL ARCHIVO POR INTERVENIR	9
4. EL ARCHIVO FOTOGRAFICO DE LA UTCH	10
5. I MUESTRA DEL PATRIMONIO VISUAL	12
6. PROSPECTIVA	14
6.1 ENCUENTRO DE ARCHIVOS AUDIOVISUALES DEL DEPARTAMENTO	14
6.2 FRENTE AL TEMA DE PRESERVACION Y CONSERVACION.	15
7.0 BIBLIOGRAFIA	16

1. RESUMEN

En cumplimiento del Contrato 0080 de Agosto 30 de 2011, suscrito entre la Universidad Tecnológica del Chocó a través del Archivo Fotográfico y Fílmico del Chocó, se llevó a cabo con base a las técnicas utilizadas en nuestro país, la digitalización, sistematización y catalogación del Archivo Fílmico de la Universidad Tecnológica del Chocó “Diego Luís Córdoba - UTCH, dando como resultado de este proceso investigativo la recuperación de la memoria visual de la Universidad condensada en una colección de cincuenta (50) programas de T.V entre videos,noticieros y documentales.

Se Incorporaron a la base de datos del SIPAC treinta y tres (33) registros audiovisuales, correspondientes al Programa de Televisión Informativo UTCH, realizado entre 1999 y 2002 , que fueron recuperados e intervenidos técnicamente y 17 registros de documentales 2002-2010 que se poseían en formato digital (DVD) , los cuales fueron catalogados e incorporados al acervo de la Universidad, del cual se extractaran imágenes para un documental sobre la historia de la Universidad con motivo de la celebración de sus 40 años en marzo de 2012.

De este proceso se realizaron copias originales y de seguridad, debidamente etiquetas, al igual que se conservan los casetes VHS a los cuales se les realizó mantenimiento y limpieza, mejorando la calidad de audio y video de los mismos, los cuales se encuentran hoy en la sede del archivo en condiciones climáticas adecuadas para su preservación (adjunto fotografías).

Los derechos patrimoniales y de autor de este acervo son de propiedad intelectual de la Universidad Tecnológica del Chocó, en el marco del Estatuto de Propiedad Intelectual y normatividad sobre derechos de autor, documento marco de carácter interno.

La ejecución del proyecto permitió la conformación de un equipo investigador integrado por docentes y estudiantes del programa de Trabajo Social, el grupo de investigación de Ciencias Sociales Aplicadas en Familia y Vida cotidiana, este cuenta con la líneas de trabajo: Cultura y recuperación etnohistórica. Alternó al proceso de recuperación de la memoria fotográfica e histórica de la Universidad, se desarrollan tres trabajos de grado en Fotografía Etnográfica Cualitativa.

Por inconvenientes administrativos y cese de actividades en la universidad, motivada por la reforma a la Ley 30 de la Educación Superior, no fue posible la participación en el VIII Encuentro Nacional de Archivos audiovisuales, no obstante se envió el video con la presentación de los avances, el cual está publicado en el canal virtual de la Universidad en YouTube <http://www.youtube.com/watch?v=rDQwfkQLaVM> .

1.1 PROCEDIMIENTO METODOLÓGICO

Este trabajo se fundamentó en la Etnografía Audiovisual, por cuanto es un método utilizado para mostrar el recorrido por el uso de la imagen en la investigación social, para luego centrarse en la relación etnografía audiovisual—ficción, como una apuesta metodológica y teórica a seguir por los investigadores, en busca de no instrumentalizar los medios de registro sino en ampliar sus posibilidades de análisis, interpretación y puesta en forma del universo social de las representaciones y lo simbólico. En esta visión este trabajo fue dirigido a reconocer las posibilidades de lo visual, en una perspectiva instrumental de la imagen, como lugar de encuentro, en cuanto se requería el conocimiento de la realidad a partir de las imágenes captadas por otros; las cuales se podría tomar aspectos identitarios a partir de archivos fílmicos y fotográficos.

Además del Método Etnográfico, está en particular potencialmente calificado para la utilización de la fotografía como recurso de investigación porque ambos se acercan al campo de manera muy similar, pues la historia de la imagen y de las etnografías vienen de tradiciones diferentes pero pueden ser asociadas, partiendo de la idea de que la investigación es un “proceso de construcción” donde se incorpora la fotografía como instrumento de investigación. En el enfoque etnográfico las imágenes tienen varias ventajas y entre ellas: permiten mostrar lo que es difícil de escribir, su alto valor descriptivo, los personajes se sienten activos partícipes de esta construcción, para descubrir nuevos caminos por donde continuar, el texto fotográfico hace posible la narración, en cuanto las fotografías son elocuentes y hablan por sí mismas; es decir que este tipo de investigación son historias visuales cuya narración no está librada al azar sino que se trabaja constantemente por analizar, dar sentido y coherencia narrativa a la imagen (*)

Algunos Antropólogos, Sociólogos y Comunicadores Sociales consideran que la fotografía puede también colaborar a un conocimiento crítico de la sociedad y ayudar a conocer y denunciar situaciones sociales de hambre, violencia, carencias u opresión,

es decir que puede ser utilizada para explicar visualmente los males y problemas de la humanidad y permite describir las culturas, comunidades, familias y personas. A tal punto que en los últimos años, *“un campo novedoso de investigación es investigar qué ocurrió con las personas que aparecen en una foto”* (

1.2 ASPECTOS TÉCNICOS A RESALTAR

A pesar del riguroso proceso de limpieza de los casetes en formato VHS , algunos de los documentales presentan algunos problemas técnicos como rebaja momentánea en el volumen, rayas, cortes abruptos, algunos de los cuales obedecen a problemas técnicos de origen y a las limitaciones que se tenían para el proceso de edición análogo.

Algunos planos de entrevistas son muy largos y sin apoyos, realizados por una sola cámara y editado por la misma persona, con los recursos para aquella época modernos.

La gran mayoría de los casetes originales carecen de identificación y fecha de grabación, al igual que en la presentación de los programas y emisión se omiten estos datos, dificultando este aspecto en su catalogación.

Para sorpresa de los curadores de este proyecto se encontraron dentro de los casetes con algunas imágenes y programas que corresponden a Estación audiovisual Feliz Arenas Conto-Tele Quibdó, el primer canal local de tv que opero en el departamento.

De igual manera algunos documentales de carácter institucional como la Cultura del Agua, producido por el vice ministerio de ambiente

Varios de los casetes digitalizados y catalogados corresponden a material en bruto y sin editar.

2. MIRADA AUDIOVISUAL A LA HISTORIA DE LA UNIVERSIDAD

Los inicios de la producción audiovisual en la Universidad Tecnológica del Choco fue producto del convenio Universidad Tecnológica del Chocó – Alves Hartsuiker, que representaba al gobierno de los países bajos, suscrito en 1978, con la idea de crear un centro de producción de programas de radio y televisión para la UTCH, con el propósito de llegar a las zonas apartadas, con la idea de educar, promocionar y estimular el desarrollo regional con el sistema de foro-casetes

Para que el proyecto se hiciera realidad hubo la necesidad de congregar recursos nacionales del fondo de Capacitación Popular de Inravisión y la Universidad Tecnológica del Chocó y por otro lado los recursos internacionales del Centro de Entrenamiento de Radio Nederland y el gobierno holandés, para que iniciara actividades a finales de 1979.

La formación y entrenamiento en técnicas de cine y radio se efectuó en 1980 y concluyó en el primer trimestre de 1981, pero ciertos imponderables hicieron imposible el proyecto foro-casetes y por otra parte la Universidad dejó el Centro de Producción de Programas de Radio y Televisión como islote aparte, sin vínculo alguno con las diversas dependencias de la institución.



De esta época no se han localizados material físico, pero si parte la información documental de la experiencia en la cual el personal de la Universidad integrado por como Manuel Montenegro, Úrsula Mena Lozano (en la foto), Juan Elías Cuesta, William Ramos, Cesar

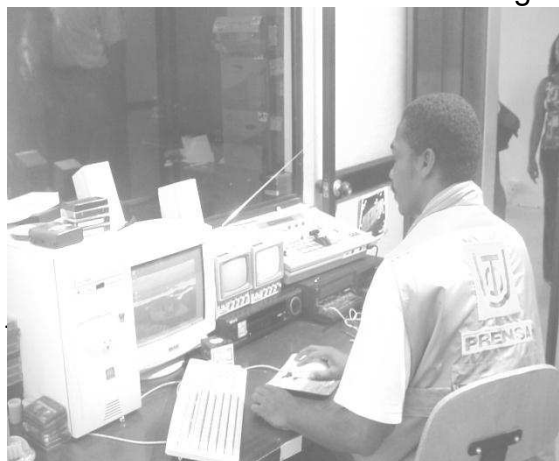
Mosquera Cetre y Jorge Rivas Lara Ing. de sistemas, fue capacitado durante dos meses en cine y televisión en los estudios de INRAVISION para la producción de tv educativa en formato de 16 milímetros, proceso del cual surgen títulos de algunas de las producciones realizadas como " Todo chocoano tiene un paraguas", " Pedro navaja", " Lo que nos dejaron los abuelos", " Saturio", etc., .

2.1 "INFORMES UTCH" MEMORIA DE DOCENCIA Y BIODIVERSIDAD

Realizados por la oficina de prensa y comunicaciones de ese entonces, bajo la dirección técnica de Aldemar Valencia Murillo y presentación de la periodista Rosa Omaira Moreno Blandón, quienes durante varios años cubren el acontecer regional, con énfasis en la vida universitaria.

Para esta época la Universidad se proyecta como un Centro Mundial de Investigación y Docencia en Biodiversidad y es este uno de los mensajes que tienen mayor énfasis en dichos programas.

Se vislumbra a través de ellos no solo el cambio a nivel de infraestructura de la ciudad y de la universitaria, sino de las



personas, directivos y personajes que eran la noticia en ese entonces.

El espacio recrea y promociona en múltiples aspectos la cultura, el turismo y las fortalezas y potencialidades de la región, destacándose el segmento “Estampas Chocoanas” con el cual se derraba el espacio y que era dedicado a presentación de piezas musicales a cargos del grupo de Danzas de la UTCH, quienes interpretan diversos ritmos y aires, amenizados por la chirimía y la conducción temática de la folklorista Ninoska Salamandra Martínez.

El programa **“Informes UTCH”** grabó y presentó desde sus propios estudios y exteriores de la Universidad y la ciudad, notas de carácter *informativo sobre* ,actividades especiales sobre proyectos de investigación, culturales y de aspectos de interés general para el Departamento del Chocó, que requieren de un proceso de intervención archivística de dicha colección como tal, es decir, inventario, limpieza, verificación, digitalización, copiado y catalogación, de acuerdo a las normas técnicas y pautas establecidas.

El archivo condensa cerca de 5 periodos rectorales, sus acciones, eventos, realizaciones, visitas, conferencias, videos, noticias, deportes, ,didácticos, culturales, foros, entrevistas, personajes que han marcado la vida del departamento en los últimos 20 años.

Con este trabajo se pretende contribuir al ejercicio de memoria histórica en que viene inmersa esta institución con motivo de la celebración de sus 40 años en el 2011 y continuar con el proceso de recuperación del patrimonio visual afro colombiano.

2.2 DEL INFORMATIVO AL DOCUMENTAL

Esta etapa se desarrolla entre el 2006 al 2011 y se limita a esporádicas producciones requeridas en el marco de algunos proyectos y coyunturas y que fueron realizadas por Aldemar Valencia, Leonardo Montoya mediante contratación directa y supervisión técnica de la oficina de Comunicaciones a cargo de Gonzalo Díaz Cañadas.



En este periodo se realizan cerca de 17 documentales y se participa en la elaboración de una serie en asocio con el Instituto de Antropología e historia ICANH, realizados en el marco del proyecto aseguramiento cultural

De algunos de estos proyectos y alianzas surgen abundante información documental, obtenida en trabajo de campo, de las cuales hoy se conservan en casetes formato

MDV, cerca de 30 casetes de 60 minutos de grabación cada uno, los cuales han sido objeto de revisión, mantenimiento y catalogación milimétrica de sus contenidos.

3. EL ARCHIVO POR INTERVENIR

Dentro del proceso de organización del Archivo Fotográfico y Fílmico del Chocó, vale la pena destacar que se ha incorporado al mismo material en bruto, sin editar disponibles en casetes, con una valiosa información que por carencia de equipos y medios no ha sido posible digitalizar y catalogar, lo que se constituye en un reto y tarea para desarrollar por el archivo en el marco de su dinámica académica y de investigación.

Este archivo fílmico de la UTCH se encuentra en los siguientes formatos

Formato	Cantidad	Minutos
SHG	12	720 minutos
VIDEO 8	38	2280 minutos
MDV	62	3720 minutos

Se destacan de este acervo material correspondiente a:

Expediciones Etnobiológicas-Programa Regional de Biodiversidad -2003

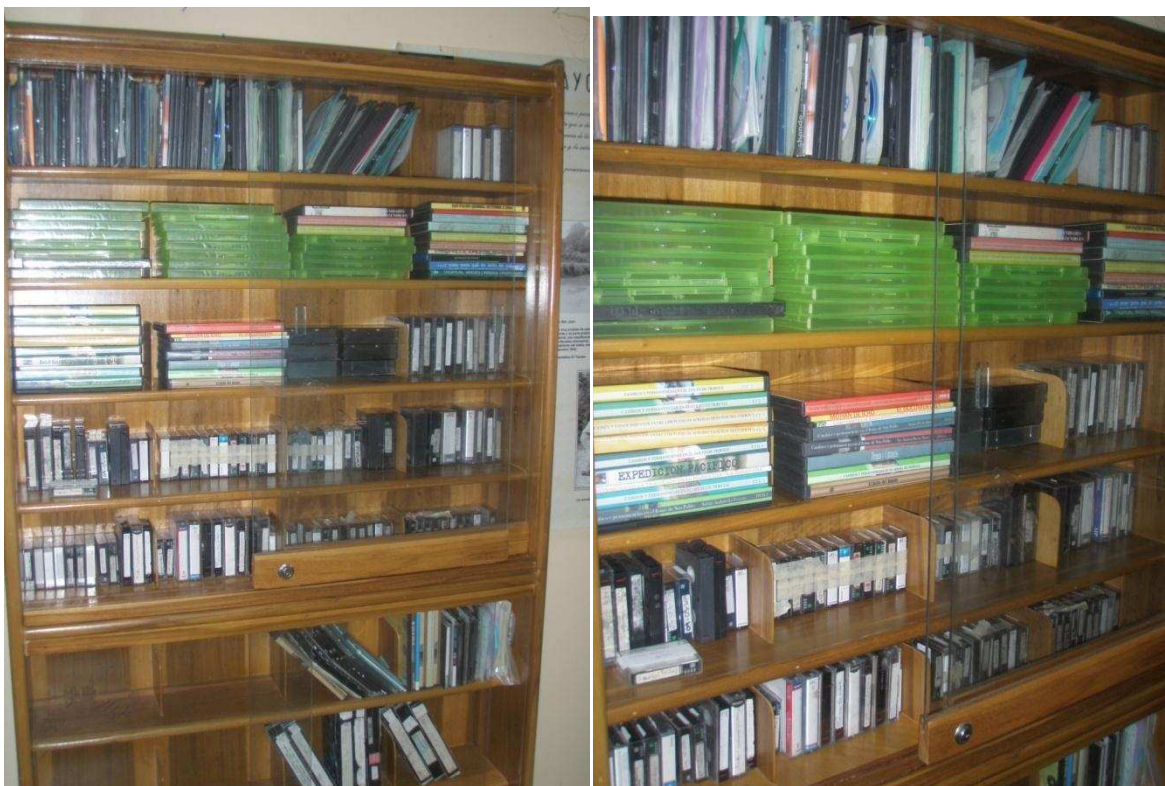
6 casetes Video 8

Estudio de Impacto Ambiental y Consulta previa del proyecto vial Animas-Nuquí, convenio UTCH-INVIAS, año 2005. 10 Casetes MDV

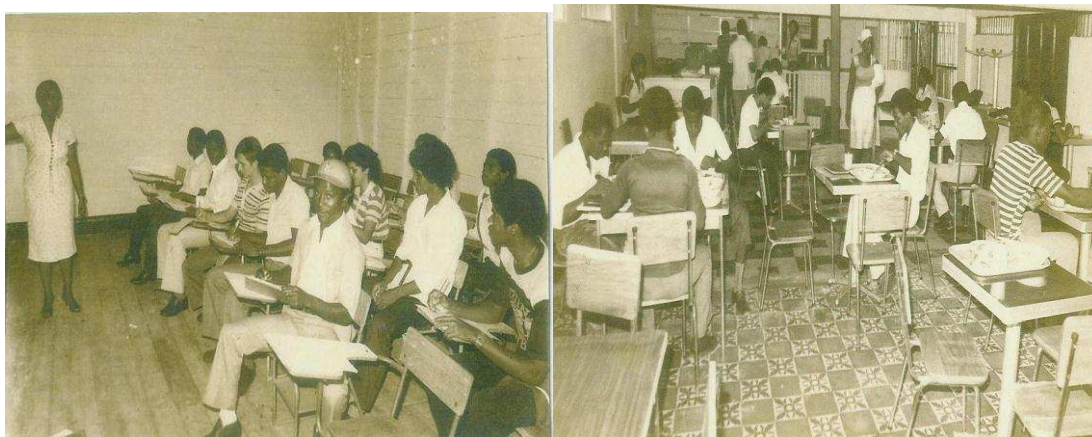
Plan de Manejo Ambiental participativo de la cuenca hidrográfica del río Cabí 2004-2005. 10 casetes MDV.

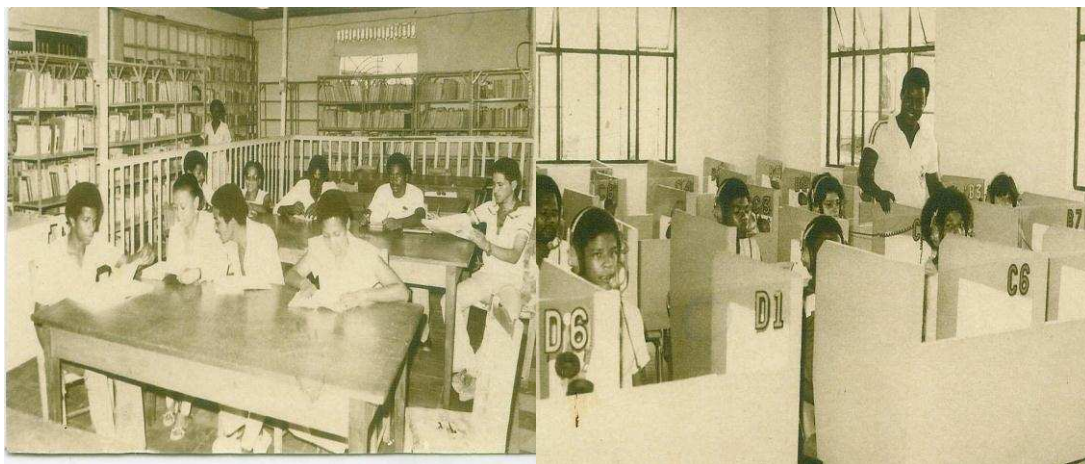
8 Semana de la ciencia y la tecnología UTCH-Colciencias 8 casetes MDV –2010

Registro fílmico de las más importantes actividades realizadas en el marco del evento



4. EL ARCHIVO FOTOGRAFICO DE LA UTCH





De manera simultánea y articulada el proyecto trabajo en el acopio, organización del archivo fotográfico existente en la oficina de comunicaciones y otras dependencias de la Universidad en formato digital, el cual asciende a 6.342 fotografías aproximadamente, correspondientes a los años 2005-2011, incorporando al trabajo de investigación, material de carácter e importancia histórica que documente y recree la memoria con motivo de los 40 años, actividad a la cual se vincula el equipo de investigadores del proyecto y de otros grupos de estudiantes que se vincularan a dicha búsqueda como una actividad académica de investigación, para lo cual se ha diseñado una ficha de recolección y se trabajan en aspectos de fundamentación teórica y conceptual de la investigación social, con miras a la realización de una exposición fotográfica y muestra fílmica en marzo de 2012, con motivo de las celebración de los 40 años de la institución.

Para hacer de este propósito un proceso colectivo de recuperación de memoria la rectoría de la Universidad a cargo del Dr. Eduardo Antonio García Vega, oficio y envió circular a todo el personal activo, jubilados, exrectores, pensionados, docentes para que abran sus álbumes, donen imágenes y faciliten al equipo de trabajo el acceso a la información que dispongan, con la intención de fortalecer el archivo y realizar con ello una gran exposición fotográfica que por primera vez recuerden y recreen como ha sido el proceso histórico, social y político de un sueño de algunas personas que hoy evoluciona con orgullo como el principal centro de educación superior del Chocó biogeográfico.

Ver muestra fotográfica en redes sociales virtuales: <http://www.flickr.com/photos/utch-choco/> y pagina en Facebook <http://www.facebook.com/pages/Universidad-Tecnol%C3%B3gica-del-Choc%C3%B3-Diego-Luis-C%C3%B3rdoba/190028004423118?sk=photos>

5. I MUESTRA DEL PATRIMONIO VISUAL

La Universidad Tecnológica del Chocó a través del Archivo Fotográfico y Fílmico del Chocó y la Vicerrectoría de Extensión, en el marco de las Actividades conmemorativas del Año Internacional de los Pueblos Afro descendientes, realizó **la Primera Muestra Itinerante del Patrimonio Visual del Chocó**, en recintos cerrados, abiertos y por medio de canales locales de TV, del municipio de Quibdó.

El objetivo de la muestra fue la divulgación del patrimonio fílmico del Chocó como una herramienta pedagógica para el conocimiento de la historia y la cultura chocoana que muestre a las actuales y nuevas generaciones material documental hasta ahora desconocido de diferentes regiones y aspectos del Chocó.

La I muestra del Patrimonio Visual, proyectó al público material de la colección patrimonial del Archivo fílmico del Chocó y algunos títulos del archivo fílmico de la Universidad.

Este evento se realizó en el Malecón de Quibdó del 11 al 13 de noviembre de 2011 y de manera simultánea por los canales locales de tv CANAL 21 SEÑAL QUIBDO, CNC ESTRELLA TELEVISIÓN Y EL CANAL 2 DE INGECON SAT TELECHOCO. El evento contó con la participación y apoyo de diversas instituciones y empresa privada (adjunto volante y promo publicitario transmitido a través de canales locales y de tv y cable. <http://www.youtube.com/watch?v=6puiSbel9C8&feature=related>).




Universidad Tecnológica del Chocó
"Diego Luis Córdoba"


ARCHIVO FOTOGRAFICO Y FILMICO
CICLO GEOGRAFICO

I Muestra itinerante Patrimonio Visual del Chocó

TE INVITAN A:

 **PRESENTACIÓN DE PELÍCULAS**

- Amanecer en la Selva - 1950
- Tierra Amarga - 1963
- El Color Triste del Oro - 1963
- La Isla de los Deseos - 1969

LANZAMIENTO DEL DOCUMENTAL
"El Chocó en Blanco y Negro"

Quibdó, Nov. 11, 12 y 13 de 2011
Auditorio Jesús Lozano de 9 a.m. a 12m
Malecón de Quibdó de 7 a 9 p.m.

Organizan:





6. PROSPECTIVA

6.1 ENCUENTRO DE ARCHIVOS AUDIOVISUALES DEL DEPARTAMENTO

De igual manera ha surgido la inquietud desde el archivo fílmico del Chocó de convocar a los canales locales de tv, comunitarios, por cable, programadores, realizadores, productores audiovisuales a un primer encuentro de archivos donde se comparta la experiencia del archivo y se motive la organización, sistematización, inventario y preservación del material que poseen en sus diferentes contextos y áreas geográficas.

Por lo pronto se organizará una base de datos con las personas e instituciones encargadas y se entrara en contacto , con miras a cuantificar participantes, costos y alcances de este primer encuentro a nivel departamental, teniendo en cuenta que el departamento tiene 32 municipios y que por lo menos en un 60 existen medios de tv local, generalmente por cable y antenas parabólicas con emisión y producción local, algunos de los cuales desaparecieron después de varios años sin dejar huella, como el caso del canal local Tele Quibdó a finales de los 90.

6.2 FRENTE AL TEMA DE PRESERVACION Y CONSERVACION.

Un tema de permanente análisis y preocupación para nosotros como región húmeda tropical es sin lugar dudas la preservación y conservación percé de estos materiales en los soportes y formatos digitales que poseen ante el riesgo de su deterioro físico, daño o rezago tecnológico en los equipos y servidores de la institución, lo que genera una incertidumbre, frente a la preservación y conservación de las imágenes en formato digital.

A partir de la experiencia corta del archivo se estima en 6 a 7 años máximo la duración de un CD o DVD, con un adecuado manejo, empaque y ubicación.

Si bien el archivo cuenta con un espacio físico, amplio y adecuado, con aire acondicionado, no se cuentan aún con los elementos, gavetas, archivadores, ni con la asesorías especializada en cuanto a condiciones bio climáticas óptimas para su conservación.

De allí que se utilicen como estrategias las copias de seguridad bacak y el duplicado de copias extras de seguridad de los materiales, los cuales para el caso de las fotografías están en su gran mayoría almacenados en los computadores y con copias en DVD.

Para el caso de la colección audiovisual no se cuenta con capacidad para almacenar la colección en equipos de computación y servidores, por lo cual las mismas se manejan y almacenan en formato digital.

Se aspira en el mediano plazo contar con elementos técnicos y de infraestructura que permitan su manejo y conservación o en su efecto se analicen otras alternativas como utilizar archivos y depósitos de otras ciudades y fundamentalmente a la Fundación Patrimonio Fílmico Nacional, para la entrega en custodia de dichas colecciones que constituyen para esta región, parte importante de su patrimonio visual.

7. BIBLIOGRAFIA

BERTELY M, Corenstein M. Particularidades del trabajo Etnográfico, 1994
es.wikipedia.org/wiki/**Etnografía**, mayo, 2011.

La fotografía etnográfica, como soporte o disparador de memoria.
www.antropologiavisual.el/rejero.htm, marzo, 2011.

A cerca de la fotografía etnográfica. www.ugres/-pw/ac/Gis_11, 1999, mayo, 2011.

CARVAJAL Burbano Arizaldo “apuntes para la sistematización” serie documental de trabajo social N°3 universidades del valle escuela de trabajo social y desarrollo humano.

MARTINEZ Triana Thirza, comunicadora social- periodista, docente universidad simón bolívar septiembre 2010 en trabajo social la fotografía, un instrumento de investigación.